SII 8.303: original edition by K.V. Subrahmanya Aiyer

Dorotea Operato

Alternative title: No. 303. (A.R. No. 30 of 1903). ON A PILLAR OF THE MANDAPA IN FRONT OF THE SAME TEMPLE

Author of digital edition: Dorotea Operato

Identifier: DHARMA_INSSIIv08p0i0303

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII08/DHARMA_INSSIIv08p0i0303.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Edition

〈1〉 **svasti śrī** 〈||〉 pūmātu puṇarap puvimātu vaḷara〈2〉 nāmātu viḷaṅka **ja**yamātu makiḷat tan=tiruppa〈3〉tumalar mannavar cūṭa manniya vurimaiyāl〈4〉 maṇimuṭi cūṭic ceṅkol cenṟu ticai〈5〉toṟum vaḷarppa veṅkali nīṅki meyyaṟa〈6〉n taḷaippak kaliṅka meriyak kaṭarmalaina〈7〉ṭātti valaṅko ḷāḷivarai yāḷi tiriya Irucuṭaraḷavu〈8〉m Orukuṭai niḷaṟṟi vira**si(ṁh)āsa**nattu mukkokki〈9〉(ḷ)ānaṭikaḷoṭum viṟṟirun=taruḷiya kopparakecari〈10〉pa**nma**rāna tiripuvaṉaccakkaravatti〈ka〉ḷ **śrī**vikkiramacoḻa〈11〉tevaṟkku yāṇ〈ṭu〉 7~vatu **siṁha**nāyaṟṟu Aparapa**kṣa**ttu E〈12〉kā**(da)śi**yun tiruvātiraiyum peṟṟa viyāḷakkiḻamai〈13〉 nāḷ rā**ja**rā**ja**vaḷanāṭṭut tirumuṉaippāṭi Avi(ya)〈14〉(nū)rnāṭṭu **brahma**tecam Iraṇatiraccatu〈r〉vetimaṅkalattu〈15〉 **mahāsabhai**yom Ivvūrt tirumeṟkoyilāna〈16〉 niyāyaparipālanaviṇṇakarāḷvār koyilile〈17〉 kūṭṭak kuṟaivaṟak kūṭiyirun=tunammur (y)āṇṭu (6)~〈18〉vatu kaṭamaittaṭ ṭuṇṭāy Ittaṭṭukku **sa**mutāya〈19〉(m)āna nilattile ciṟitu nilam viṟṟākilum kaṭamai〈20〉ttaṭ(ṭu)p

pokkaṟukkaveṇu menṟu **mahāsa**pai〈21〉yom **sa**mmatittu Innāṭṭuk kiḻāmurnāṭṭu〈22〉 Ātirā**ja**maṅkilliyapurattu viyāpāri pallavan cileṭṭi〈23〉 mātevaṭikaḷ Aracu Ivvūrt tiru [8+]〈24〉 Emperumā〈nu〉kku tiruman=tirat tirupponakaAmutupaṭikku〈25〉 can=tirātittavaṟ cālaic celvatāka In=ta māte〈26〉vaṭikaḷ Aracinpe{r}rāl nāṅkaḷ viṟṟukkuṭutta〈27〉 nilamāvatu 〈|〉 Eṅkaḷūrk kiḻkaḻaniyil pullūrvatikku kiḻa〈28〉(k)kuk kiḻpāṟ(k)ellai vaṅkippuṟattu Attiyūrc cel〈29〉vakkiramavittan nilamāy Ivvūrt tirumeṟkoyilil〈30〉 kolavāmanaāḻvār(k)ku viṟṟuk(ku)ṭutta nilattukku meṟ〈31〉kum tenpāṟkellai Ēkatiravāykkālukku vaṭakkum〈32〉 meypārkkellai pullūrvatikkuk kiḻakkum meṟkaṭai〈33〉ya nālumā nikki yataṉ kiḻakkum vaṭapāṟke〈34〉llai tiruppāccanallūr Ellaikkut teṟkum Āka Iṉ〈35〉nāṉkellaikku naṭuvu paḻampottakapaṭi ceṟu 10 (6) [3+]

Commentary

The continuation is lost.

Bibliography

Digital edition of SII 8.303 by Subrahmanya Aiyer 1937 converted to DHARMA conventions by Dorotea Operato.

Primary

[SII] Subrahmanya Aiyer, K.V. 1937. *South-Indian inscriptions (texts). Volume VIII: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Malayalam, Telugu and Kannada countries*. South Indian Inscriptions 7. Delhi: Archaeological survey of India (Manager of Publications). Page 165, item 303.